



Job Specification:	Driver	سائق	الوصف الوظيفي:
Department:	Operations-Fleet Management	العمليات- ادارة الحركة	القسم
Grade:	2	2	الدرجة
Line managed by:	Fleet Officer	مسؤول الاسطول (الحركة)	المدير المباشر لهذا المنصب
Responsible for line managing:	N/A	لا يوجد	مسؤول عن ادارة
Location:			الموقع

MAG's Vision is a world in which everyone can live free from the enduring and devastating consequences of armed violence, conflict and their legacy. People will live in communities where their rights are upheld, with dignity and choice and free from fear from mines, explosive remnants of war (ERW) and the impact of small arms and light weapons and ammunition.

MAG's Mission is to save lives, ease suffering and enable sustainable development by limiting the causes and addressing the consequences of armed violence and conflict so people can live with dignity and choice, free from fear. We will use our core skills and distinctive competence to save lives through the removal of mines and ERW, and reduce the impact of small arms, light weapons and ammunition on people and communities. How we do this is as important as what we do – we work primarily with and for communities, for us 'it's all about people'.

MAG's Values: Our values come to life through our actions, every day. How we act has an impact on others. As someone who works at MAG, you can help to create a positive culture by demonstrating our values through your own behaviour and actions. Everyone has a role to play in shaping our culture. Everyone should understand our values and is encouraged to think how they are relevant to their individual role.

- **DETERMINED** - we work with purpose.
- **EXPERT** through excellence and expertise we

رؤية المنظمة: (MAG) عالم خالٍ من العواقب المدمرة والمستمرة للعنف المسلح والصراع وتراثهما. حيث يعيش الناس في مجتمعات يتم فيها احترام حقوقهم، بكرامة وحرية اختيار، وخالية من الخوف من الألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب (ERW) وتأثير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والذخيرة.

مهمة المنظمة: (MAG) إنقاذ الأرواح وتخفيف المعاناة وتمكين التنمية المستدامة من خلال الحد من أسباب العنف المسلح والصراع ومعالجة عواقبه، حتى يتمكن الناس من العيش بكرامة وحرية اختيار، وخالية من الخوف. سنستخدم مهارتنا الأساسية وكفاءتنا المتميزة لإنقاذ الأرواح من خلال إزالة الألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب، والحد من تأثير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والذخيرة على الناس والمجتمعات. كيفية قيامنا بذلك لا تقل أهمية عما نقوم به - فنحن نعمل في المقام الأول مع المجتمعات ومن أجلها، فنحن نهتم بالناس.

قيم المنظمة: (MAG) تتجلى قيمنا من خلال أفعالنا، كل يوم. أفعالنا لها تأثير على الآخرين. بصفتك أحد العاملين في MAG، يمكنك المساعدة في خلق ثقافة إيجابية من خلال إظهار قيمنا من خلال سلوكك وأفعالك. لكل فرد دور يلعبه في تشكيل ثقافتنا. يجب على الجميع فهم قيمنا ويتم تشجيعهم على التفكير في كيفية ارتباطها بدورهم الفردي.

- **العزم:** نعمل بهدف.
- **الخبرة:** من خلال التميز والإتقان نبني الثقة.

build trust. INTEGRITY - we strive to do the right thing. COMPASSION people come first in everything we do. INCLUSIVE we are inclusive, and we value diversity.	النزاهة: نسعى جاهدين لفعل الشيء الصحيح. التعاطف: الناس هم أولويتنا في كل ما نقوم به. الشمولية: نحن شاملون، ونقدر التنوع.
Job Purpose: The Driver is responsible for driving and maintaining a designated MAG vehicle, as well as transporting the assigned staff member within and between operational sectors, and for other base and general duties, including airport pick-ups and drop-offs.	الغرض من الوظيفة: يتحمل السائق مسؤولية قيادة وصيانة مركبة محددة تابعة لمنظمة (MAG) ، إضافة إلى نقل الموظفين المعيّنين داخل القطاعات التشغيلية وفيما بينها، وأداء واجبات عامة وأخرى متعلقة بالمقر/القاعدة، بما يشمل نقل الموظفين من المطار وإليه.
Job Description This is a non-contractual document that can be varied from time to time as circumstances dictate. This job description is intended to summarize the main duties and responsibilities of the post; this is not intended to be a full and exhaustive list of tasks. All MAG staff are expected to demonstrate flexibility and willingness to perform appropriate tasks when the need arises. Some Job Descriptions may be supplemented by specific Terms of Reference. - Drive MAG personnel as required, within and between sectors. - Ensure the assigned vehicle is properly maintained, regularly checked, and adequately equipped for all journeys. - Follow Security and Fleet guidance on security matters and communicate relevant advice to expatriates. - Keep passengers informed of any general security updates while traveling. - Maintain strict confidentiality regarding passengers' travel plans. - Respect the confidentiality of information overheard in the presence of passengers, unless authorized to share. - Collect and deliver goods, documents, and messages as needed. - Comply with all local traffic regulations at all times, along with MAG internal traffic policies. - Follow MAG Driver Handbook and Guidelines, and report any medication being taken that may impair driving ability.	الوصف الوظيفي: هذه وثيقة غير تعاقدية يمكن تغييرها من وقت لآخر حسب ما تقتضيه الظروف. يهدف وصف الوظيفة هذا إلى تلخيص الواجبات والمسؤوليات الرئيسية للوظيفة؛ لا يُقصد بها أن تكون قائمة كاملة وشاملة بالمهام. من المتوقع أن يُظهر جميع موظفي MAG مرونة واستعداداً لأداء المهام المناسبة عند الحاجة. قد تستكمل بعض الأوصاف الوظيفية بشروط مرجعية محددة. - قيادة المركبة لنقل موظفي منظمة (MAG) وفقاً للمتطلبات، داخل القطاعات وفيما بينها. - ضمان صيانة المركبة المخصصة بشكل صحيح، وفحصها بانتظام، وتجهيزها بالمعدات الكافية لجميع الرحلات. - الالتزام بتوجيهات قسم الأمن والسلامة وإدارة أسطول المركبات في المسائل الأمنية، وإيصال النصائح والإرشادات ذات الصلة إلى الموظفين المغتربين/الدوليين. - إبقاء الركاب على اطلاع بأي مستجدات أمنية عامة أثناء التنقل والترحال. - الحفاظ على السرية التامة فيما يتعلق بخطط سفر وتنقل الركاب. - احترام سرية أي معلومات قد يتم الاستماع إليها في وجود الركاب، ما لم يُصرح بمشاركتها. - جمع وتسليم البضائع والمستندات والرسائل حسب الحاجة. - الامتثال التام لجميع لوائح وقوانين المرور المحلية في جميع الأوقات، جنباً إلى جنب مع سياسات المرور الداخلية لمنظمة (MAG). - اتباع دليل سائقي (MAG) وإرشاداته، والإبلاغ عن أي أدوية يتم تناولها قد تؤثر سلباً على القدرة على القيادة.



- Maintain daily log sheets, accurately recording mileage, journeys made, and fuel received.
- Stand in for the Fleet Officer during temporary absences.
- Maintain strong knowledge of the sector environment, including roads, routes, and key businesses.
- Work irregular or unsocial hours when required, particularly for pick-ups and drop-offs during Holidays or Weekends.
- Carry out any other duties as directed, in line with programme requirements.
- Work rotating shifts as required by the program, including weekly alternating day and night shifts.

General Responsibilities

- Work within the framework of MAG's core values.
- Act as an ambassador for MAG.
- Contribute to other fundraising initiatives where appropriate.
- Participate in meetings where relevant.
- Work in compliance with MAG's Policies, including but not limited to, Equal Opportunities, Code of Conduct and Dignity at Work Policies.
- Undertake and apply learning from appropriate training and development programmes.
- This position exists specifically to assist the expatriate staff. As a result, duties are more varied, and less predictable than in most positions within MAG.
- Drivers will often have to stay out in the field, and will be expected to work evenings and weekends, as needed.

Safeguarding

- Work in compliance with/ uphold the organization's Safeguarding framework - Policy on Personal Conduct, Protection of Children and Vulnerable Adults Policy, Dignity at Work Policy, Reporting Malpractice (Whistleblowing) Policy, Equal Opportunities Policy and Policy on Modern Slavery
- Encourage an open and transparent way of working that facilitates a strong safeguarding culture within and between teams
- Ensure that all staff understand the

- الاحتفاظ بسجلات الرحلات اليومية وإدارتها، وتسجيل المسافات المقطوعة بدقة، والرحلات المنجزة، والوقود المستلم.
- الحلول محل ضابط أسطول المركبات خلال فترات غيابه المؤقتة.
- الحفاظ على معرفة ودراية قوية ببيئة القطاع، بما في ذلك الطرق، والمسارات، والأعمال والمنشآت الحيوية.
- العمل لساعات غير منتظمة أو خارج أوقات العمل المعتادة عند الحاجة، ولا سيما لمهام النقل والاستقبال خلال العطلات الرسمية أو عطلات نهاية الأسبوع.
- تنفيذ أي مهام وواجبات أخرى حسب التوجيهات، بما يتوافق مع متطلبات البرنامج.
- العمل بنظام المناوبات/الورديات المتناوبة وفقاً لما يقتضيه البرنامج، بما يشمل المناوبات الأسبوعية المتناوبة بين الليل والنهار.

المسؤوليات العامة

- العمل ضمن إطار القيم الجوهرية لمنظمة (MAG)
- العمل كسفير يمثل منظمة (MAG)
- المساهمة في مبادرات جمع التبرعات الأخرى عند الاقتضاء.
- المشاركة في الاجتماعات ذات الصلة عند الحاجة.
- العمل بما يتوافق مع سياسات منظمة (MAG)، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر: سياسة تكافؤ الفرص، ومدونة قواعد السلوك، وسياسات الكرامة في بيئة العمل.
- المشاركة في برامج التدريب والتطوير المناسبة وتطبيق المخرجات التعليمية المستفادة منها.
- أنشئت هذه الوظيفة خصيصاً لمساعدة الموظفين المغتربين/الدوليين، ونتيجة لذلك تكون المهام أكثر تنوعاً وأقل قابلية للتنبؤ مقارنة بمعظم الوظائف الأخرى داخل المنظمة.
- سيتعين على السائقين في كثير من الأحيان البقاء والمبيت في الميدان، ويُتوقع منهم العمل في الأمسيات وخلال عطلات نهاية الأسبوع حسب الحاجة.

الصون:

- العمل وفقاً ل / دعم إطار عمل المنظمة للحماية - سياسة السلوك الشخصي، وسياسة حماية الأطفال والبالغين الضعفاء، وسياسة الكرامة في العمل، وسياسة الإبلاغ عن سوء الممارسة (الإبلاغ عن المخالفات)، وسياسة تكافؤ الفرص، وسياسة مكافحة العبودية الحديثة.
- تشجيع طريقة عمل منفتحة وشفافة تُعزز ثقافة حماية قوية داخل الفرق وفيما بينها.
- ضمان فهم جميع الموظفين للأحكام بوضوح والاعتراض

provisions clearly and challenge any unacceptable behaviour Ensure that any concerns, reports or complaints are taken seriously and investigated promptly and thoroughly	على أي سلوك غير مقبول. ضمان التعامل مع أي مخاوف أو تقارير أو شكاوى بجدية والتحقيق فيها على الفور وبشكل شامل
Person Specification Essential Experience - Have an understanding of NGOs and a commitment to humanitarian work. - Hold a full valid driving licence for the class of vehicle being driven, and will be fully responsible for acquiring and renewing this license. - Be competent to conduct a vehicle roadworthiness and fluid level check. - Be prepared to work on weekends and evenings in accordance with the needs of the MAG Syria programme. - Be able and willing to drive long distances and accommodate in other bases. - Be able to read, write, understand and speak English to level A1 on the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). - Have no medical conditions which may cause unforeseeable loss of control of the vehicle. - Be physically fit and able to change a spare wheel alone. - The Driver must be able to communicate, read, and write in Arabic.	المواصفات الواجب توفرها: الخبرة الأساسية: - أن يمتلك فهماً لطبيعة عمل المنظمات غير الحكومية والتزاماً بالعمل الإنساني. - أن يحمل رخصة قيادة سارية ومكتملة لفئة المركبة التي سيقودها، ويكون مسؤولاً مسؤولية كاملة عن استخراج هذه الرخصة وتجديدها. - أن يكون مؤهلاً ومتمكناً من إجراء فحوصات صلاحية المركبة للسير ومستويات السوائل فيها. - أن يكون مستعداً للعمل في عطلات نهاية الأسبوع وفي الأمسيات وفقاً لاحتياجات برنامج منظمة (MAG) في سوريا. - أن يكون قادراً ومستعداً للقيادة لمسافات طويلة والإقامة والمبيت في قواعد ومقرات أخرى. - أن يكون قادراً على قراءة وفهم وتحدث وكتابة اللغة الإنجليزية بمستوى (A1) وفق الإطار الأوروبي المرجعي الموحد للغات (CEFR). - ألا يعاني من أي حالات طبية قد تؤدي إلى فقدان غير متوقع للسيطرة على المركبة. - أن يتمتع بلياقة بدنية وقدرة على تغيير الإطار الاحتياطي بمفرده. - يجب أن يكون السائق قادراً على التواصل والقراءة والكتابة باللغة العربية.
Qualifications	المؤهلات:
Desirable	المؤهلات المرغوبة:

Signed employee:	Date:
Signed manager:	Date: